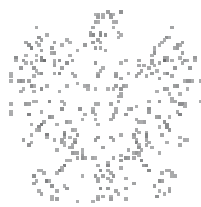




EFEKTYWNE PRZEKAZYWANIE POLSKICH DOŚWIADCZEŃ

Szkolenie dla organizatorów wizyt studyjnych

Dzień I Miejsce: Hostel Deco, ul. Mazowiecka 3a, Sala konferencyjna	
8.00	Śniadanie w hostelu
9.30 – 11.00	Sylwia Gajownik, Fundacja Kultury Chrześcijańskiej Znak Izabela Parkitna-Mierzwa, Fundacja Kultury Chrześcijańskiej Znak Blok I Przygotowanie do wizyty studyjnej: <ul style="list-style-type: none">• Współpraca z parterem zagranicznym• Przygotowanie merytoryczne i logistyczne wizyty Forma pracy: warsztat, mini -wykład, symulacje, dyskusja, burza mózgów, praca w grupach
11.00-11.15	przerwa
11.15 – 12.45	Blok II Przebieg wizyty studyjnej: <ul style="list-style-type: none">• Realizacja założonych działań• Sytuacje kryzysowe• Kwestie organizacyjne związane z pobytem uczestników wizyty Forma pracy: warsztat, mini -wykład, symulacje, dyskusja, burza mózgów, praca w grupach
12.45-13.15	przerwa
13.15 – 14.45	Blok III Przebieg wizyty studyjnej – Cd <ul style="list-style-type: none">• Zapewnie maksymalnej efektywności Forma pracy: warsztat, mini -wykład, symulacje, dyskusja, burza mózgów, praca w grupach
14.45	Zakończenie
15.15	Obiad - Restauracja Hostel Deco
Dzień II Miejsce: Wojewódzka Biblioteka Publiczna w Krakowie, ul. Rajska 1, Sala nr: 53	
7.30 – 8.30	Śniadanie w hostelu
9.00 – 10.45	Alona Dolya, Fundacja Lokalnych Inicjatyw Doniecczyny, Ukraina Iryna Svyatchenko, Rada Powiatu Novoazovskiego, Ukraina Czego oczekujemy od wizyt w Polsce? <ul style="list-style-type: none">• współpraca z polskim partnerem podczas przygotowania wizyty studyjnej• czego się chcemy dowiedzieć podczas wizyt studyjnych w Polsce?• praktyczne wskazówki do przygotowania wizyt studyjnych przez stronę polską





	<ul style="list-style-type: none">przygotowanie i tematyka spotkań Metodyka pracy: warsztat, mini -wykład, symulacje, dyskusja i burza mózgów
10.45-11.00	Przerwa
11.00 – 13.00	Alona Dolya, Fundacja Lokalnych Inicjatyw Doniecczyny, Ukraina, Iryna Svyatchenko, Rada Powiatu Novoazovskiego, Ukraina Prezentacja multimedialna jako element przekazywania doświadczeń
13.00 – 13.30	lunch
13.30 - 15.00	dr Piotr Kuspys – PRACA Z TŁUMACZEM <ul style="list-style-type: none">tłumacz zawodowy czy nieprofesjonalny?tłumacz jako pośrednikzanim przyjadą gościemiejsce tłumaczatłumaczenieo czym warto wiedziećdobrze praktyki współpracy z tłumaczemsymulacja pracy z tłumaczem nieprofesjonalnym
15.00 – 15.15	Przerwa
15.15 -16.45	dr Piotr Kuspys - wykład <ul style="list-style-type: none">"Sztuka dyplomacji i dobrego tonu""sztuka konwersacji, (podstawy komunikacji, sztuka przekonywania"
16.45-17.00	Przerwa
17.00-17.45	Praca z tłumaczem – dyskusja, podsumowanie, wnioski
18.15	Obiadokolacja, Restauracja hotelu DECO
Dzień III Miejsce: Wojewódzka Biblioteka Publiczna w Krakowie, ul. Rajska 1, Sala nr: 53	
8.00 – 9.00	Śniadanie w hostelu
9.30 – 11.00	Sylwia Gajownik, Alona Dolya, Piotr Kuspys, Izabela Parkitna-Mierzwa Dobre praktyki, podsumowanie, wnioski
11.00-11.15	przerwa
11.15-12.45	Izabela Parkitna – Mierzwa <ul style="list-style-type: none">"Praca w środowisku wielokulturowym" Metodyka pracy: warsztat, mini -wykład, symulacje, dyskusja i burza mózgów
12.45-13.00	Zakończenie szkolenia

